

**Zeitschrift:** Bulletin technique de la Suisse romande  
**Band:** 76 (1950)  
**Heft:** 18: Comptoir Suisse, Lausanne, 9-24 septembre 1950

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 28.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



# BULLETIN TECHNIQUE

## de la Suisse romande

COMPTOIR SUISSE, LAUSANNE, 9-24 SEPTEMBRE 1950

### SOMMAIRE

Nouvelle halle permanente d'exposition au Comptoir suisse, par Ch. Thévenaz, architecte, diplômé par le Gouvernement français, et Ch.-F. Thévenaz, architecte, diplômé de l'E.P.U.L. — La construction métallique de la nouvelle halle d'exposition, par Maurice Cosandey, ingénieur E.P.U.L., Zwahlen & Mayr, S.A., Lausanne, — Fondations de la nouvelle halle métallique du Comptoir suisse, par H.B. de Cérenville, ingénieur civil M.S.C.E., Lausanne. — Divers : Note sur les nouvelles automotrices CFe 4/4 des CFF. — Les Congrès : Assemblée générale du Conseil International de Documentation du Bâtiment. — Congrès du bâtiment. — Service de placement. — Informations diverses.

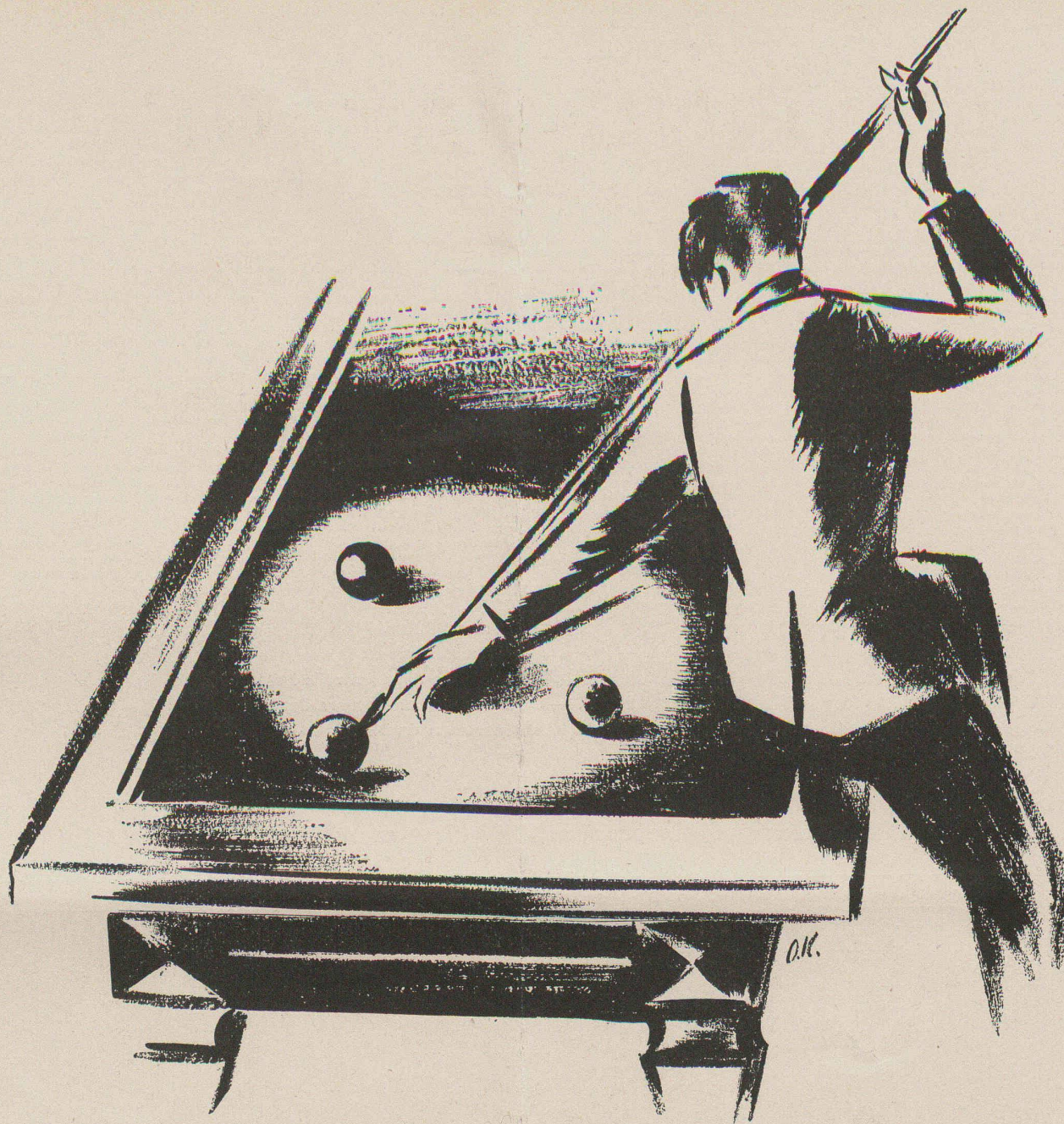
Lausanne, 9 septembre 1950 / 76<sup>me</sup> année, N° 18



Photo de Jongh, Lausanne.

Charpente métallique de la nouvelle halle du Comptoir suisse à Lausanne. — Constructeurs : Zwahlen & Mayr, Malley-Lausanne.





*Où viser, où donner de l'effet,  
Pour réussir un coup parfait?*

L'expérience et la précision assurent la réussite. Il en est de même pour les problèmes de ventilation et de conditionnement d'air où chaque cas demande une étude approfondie. Soumettez-nous le vôtre, nous l'examinerons volontiers.

Installations de ventilation et de conditionnement d'air. Réfrigération, élimination de buées, dépoussiérage, aspiration de copeaux, transport pneumatique, séchoirs, ventilateurs, filtres, appareils de ventilation et de réglage



TECHNICAIR S. A. 9, RUE D'ITALIE GENÈVE TÉL. (022) 5 33 92



# AVELING-BARFORD

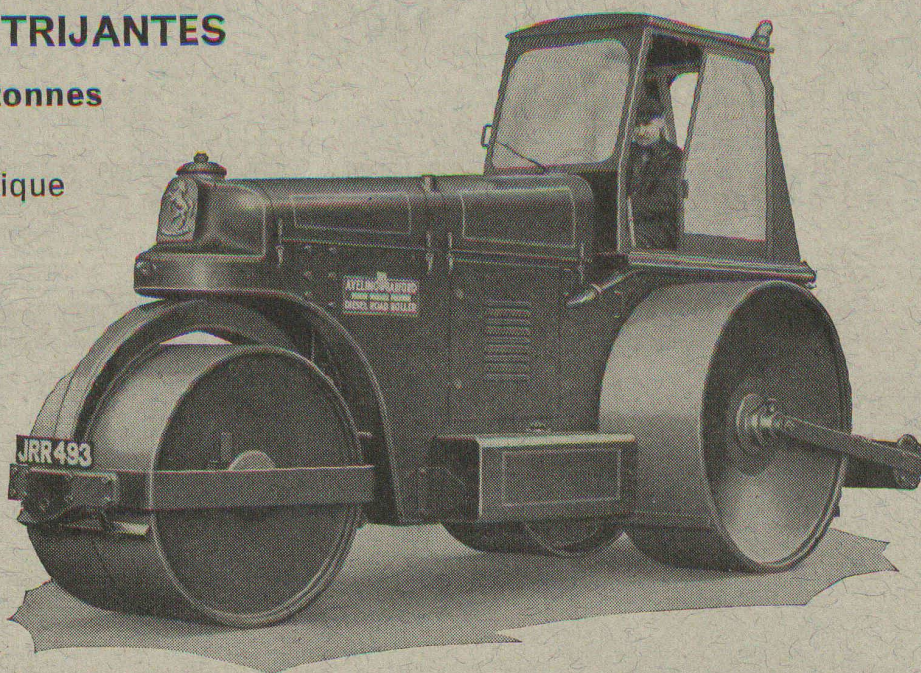
## DIESEL

**ROULEAUX TRIJANTES**

2 à 16 tonnes

Accouplement hydraulique

**Un siècle  
d'expérience  
dans la  
construction  
des rouleaux  
compresseurs**



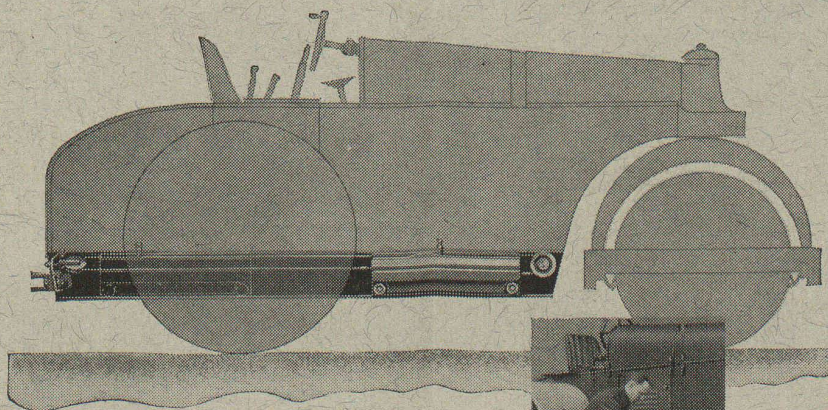
*Les machines pour les routes de plaine et de montagne*

Importateur - distributeur :

**SOCIÉTÉ ANONYME  
JOLY Bureau technique  
Machines LAUSANNE**

Avenue Dapples 23

Téléphone 26 58 12



Dispositif breveté de pression variable

**Important :**

30% de réduction de prix aux acheteurs suisses par suite de la dévaluation de la livre sterling.





# **TUYAUX VIANINI** en béton armé centrifugé

pour conduites de câbles, égouts, syphons, turbines, captages etc.

## **FOSSES SEPTIQUES**

**"EMCO"**

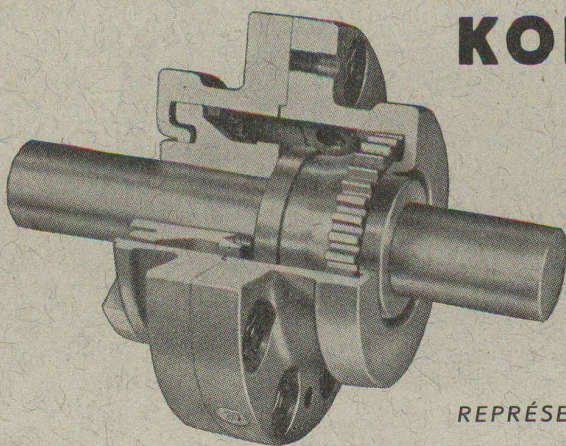
Tous produits en ciment.

**Tuyaux ordinaires jusqu'à 1500 mm  $\phi$**   
armés ou non.

Nous nous chargeons du moulage de n'importe  
quelle pièce en béton.

## **DESMEULES FRÈRES, GRANGES-MARNAND**

TÉLÉPHONE 0.37 6 41 16



## **KOPPERS COMPANY, INC.**

BALTIMORE 3, MARYLAND, U.S.A.

livre :

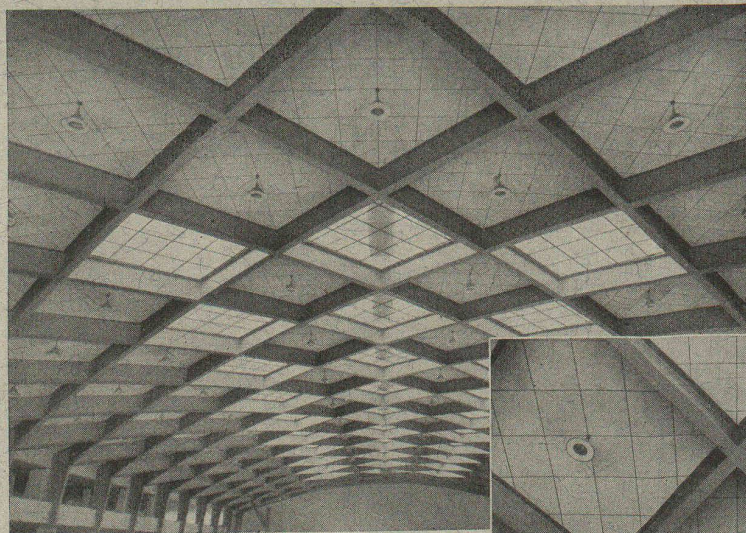
### **ACCOUPLEMENT - FLEXIBLE "FAST"**

pour :

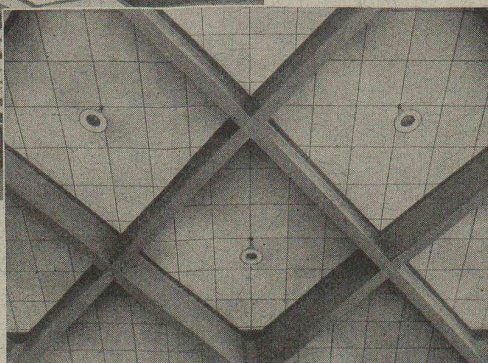
LAMINOIRS — MACHINES POUR LA FABRICATION DU PAPIER —  
GÉNÉRATEURS — VENTILATEURS — POMPES, etc.

REPRÉSENTATION GÉNÉRALE : **MEYERHOFER & Cie, ZURICH**

FORCHSTRASSE 2 / POSTFACH ZURICH 32 / TÉL. 34 11 12



PLAFOND DE LA NOUVELLE HALLE  
DU COMPTOIR SUISSE



## **LA PLAQUE VETROFLEX**

ISOLE CONTRE  
**LE CHAUD  
LE FROID**

A B S O R B E  
**LE BRUIT**

NE BRÛLE PAS  
EMPÊCHE LA  
PROPAGATION  
DU FEU



## **FIBRES DE VERRE S.A.**

LAUSANNE, 2, Ch. des Magnolias, Tél. 23 78 51





# GIROUD OLTEN



Poids public de 20 tonnes, pour chars et autocamions

## POIDS PUBLICS en construction moderne

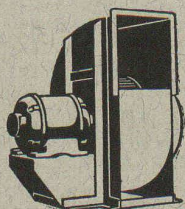
avec pont en béton armé à nervures construction Giroud  
Système de leviers sans torsion  
Couteaux réglables et interchangeable brevetés  
En exécution éprouvée

Représentant pour la Suisse romande :

**SCHOLL FRÈRES, GENÈVE, fabrique de balances**

8550

Stand No 708, Halle 7



## Ventilateurs

à marche silencieuse pour toutes applications

Moteurs électriques



**H. Meidinger & Cie, Bâle 4**

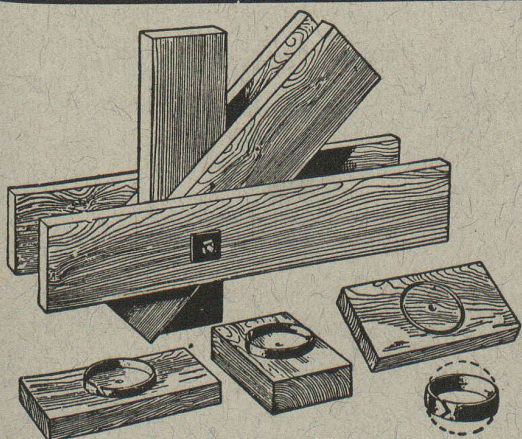
Représentant : R.-E. Golay, ing., Genève  
14, rue du Mont-Blanc, Téléphone 2 63 29

## ACIERS INOXYDABLES



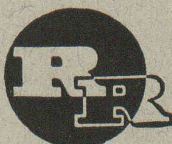
bandes  
barres  
fils  
tôles et  
**TUBES**  
soudés et  
sans soudure

**COURVOISIER & Co.**  
**S. A., BIENNE** (Tél. (032) 2 33 38)



Ringdübel + Patent Assemblage de charpente en bois

**Halles**  
**Constructions de fabriques**  
**Constructions d'escaliers**



**R. RIGLING & Co.**  
Constructions en bois

**Zurich - Oerlikon**  
**Leutschenbachstr. 44**  
Téléphone (051) 46 82 25



# Eternit

*éprouvé, économique*

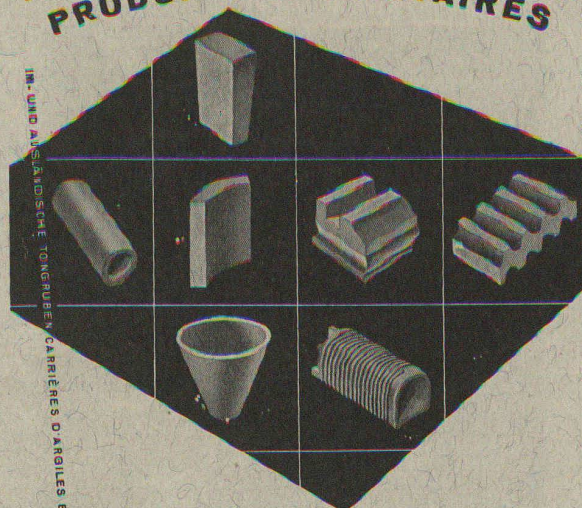


## Tuyaux à pression

pour captages, conduites d'hydrants et d'irrigation. Diamètres de 50 à 400 mm, pression d'essai jusqu'à 24 atm. Ne rouillent pas et ne sont pas sujets à la corrosion. Parois internes lisses assurant une résistance minime à l'écoulement. La grande élasticité de l'amiante-ciment garantit la résistance aux coups de bélier. Pose facile, les joints flexibles permettent une légère déviation des tuyaux.

**ETERNIT S.A. NIEDERURNEN TEL. (058) 41555**

**FEUERFESTE ERZEUGNISSE  
PRODUITS RÉFRACTAIRES**



IM-UND AUSLANDISCHE TONGRUBE CARRIÈRES D'ARGILES EN SUISSE ET À L'ÉTRANGER

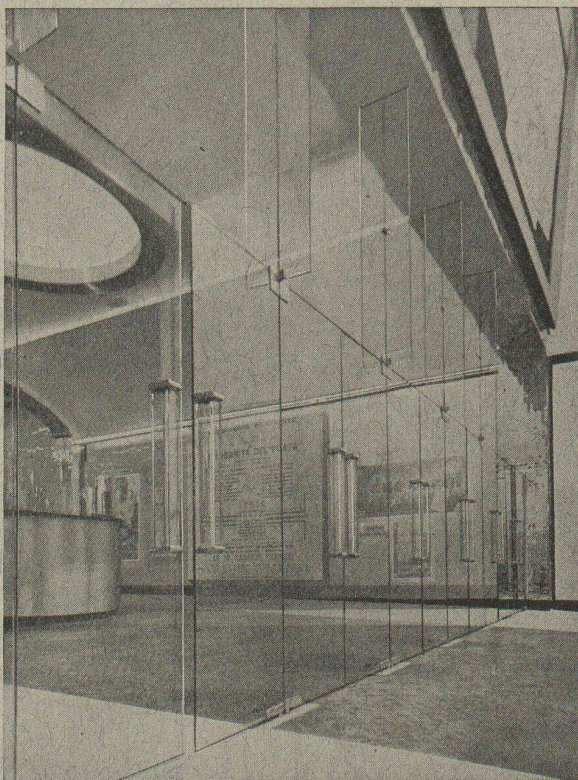


**Chamotte, Corindon  
Carbure de silice  
Briques anti-acides  
Briques isolantes**

**TONWERK LAUSEN AG**

**LAUSEN BLD.**

K. Jördi



## PORTES EN GLACE SECURIT

**SANS AUCUN  
ENCADREMENT**



**ÉTUDE ET RÉALISATION  
DE TOUTE INSTALLATION**



**SECURIT S.A. GENÈVE**

**CHÊNE-BOUGERIES**

**TÉL. (022) 608 50**





Le meilleur produit d'imprégnation,  
éprouvé depuis des dizaines d'années.  
Demandez offre et échantillon

**BACHER S.A. + REINACH/BALE**

Téléphone (061) 62 207  
**PRODUITS CHIMIQUES**

## Description de l'Usine électrique Ruppertswil-Auenstein

paru en édition privée, en vente auprès de la Kraftwerk Ruppertswil-Auenstein S.A., Baden. 107 pages A4, 141 illustrations et 6 planches. Relié toile Fr. 12.—, (pour les étudiants des E.T.H., E.P.L. et des Technicum cantonaux Fr. 8.—).

**ASCENSEURS** MONTE-CHARGE  
MONTE-PLATS

**MOTEURS ÉLECTRIQUES** EN TOUS  
GENRES  
DEVIS SUR DEMANDE

ASCENSEURS ET MOTEURS « **SCHINDLER** »

**HAUBRUGE & C<sup>e</sup> LAUSANNE**

Rue J.-J. Cart 8 - Tél. 26 44 67

**La publicité seule  
vous fera connaître !!!**

# reymond

**Ateliers de Photogravure**

19, Avenue Vinet LAUSANNE Tél. 24 90 40

..... à votre service pour l'exécution parfaite et rapide de vos

# clichés

## DUVOISIN, GROUX & C<sup>ie</sup>

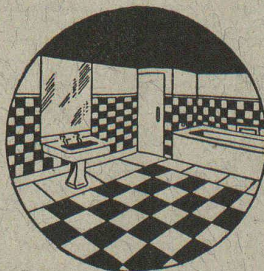
ENTREPRISES ÉLECTRIQUES, LAUSANNE

Avenue du Mont-d'Or  
Téléphone 26 35 44

LIGNES HAUTE ET BASSE TENSION  
CABLES SOUTERRAINS - LIGNES DE CONTACT  
STATIONS TRANSFORMATRICES

L A M A I S O N

**Carrelages et Revêtements**  
fourniture et pose par spécialistes



D E C O N F I A N C E

## J. ROD S. A.

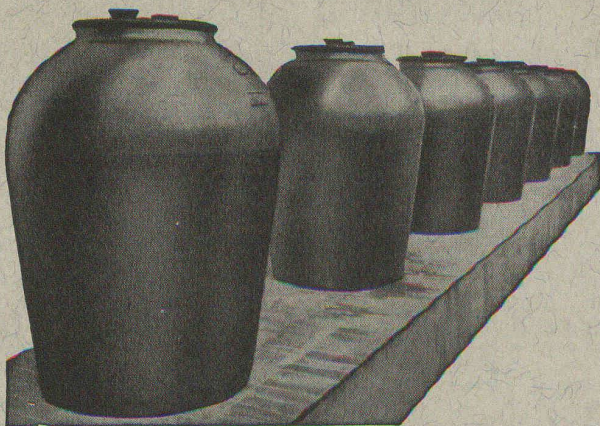
2, rue Galliard LAUSANNE Téléphone 22 39 61

## BREVETS d'INVENTION

*la plus ancienne maison de Suisse :*

**Dérianz, Kirker & C<sup>ie</sup>**  
Genève  
14 rue du Mont-Blanc





Récipients — Appareils — Tuyauteries — Revêtements  
en grès garanti anti-acide

Grès chimique très résistant aux acides.  
**Embrachit** résistant aux variations de température.  
**Thermosil** à haute conductibilité thermique.  
**Embrit** pour isolateurs électriques et articles à haute  
résistance mécanique.  
Grès ordinaire pour le bâtiment et l'agriculture.

**Fabrique de grès d'Embrach S.A.**

pour canalisation et industrie chimique

**Embrach (Zurich)**

Tél. (051) 96 23 21

**Fabrique de Couleurs et Vernis**

**FARBO S.A.**

RENENS (Vaud)

TÉLÉPHONE 24 74 47

*Tout pour le Plâtrier - Peintre :*

Blancs broyés — Nos marques : **ZINGOLIN** pour int. et  
ext. **IVORIN** Blanc de zinc, Céruse, Lithophone Blancs  
Fixes à chaud et à froid Mastics pour vitriers et peintres  
Brosserie — Echelles — Camions

Employez les escaliers mobiles  
brevetés et éprouvés



Pratique Solide Avantageux  
Livraison rapide

Offres et prospectus auprès de

**E. FELDMANN**  
CONSTRUCTIONS EN BOIS  
LYSS (BE) Tél. (032) 8 41 84  
COMPTOIR SUISSE  
Halle 9 Stand N° 954



**POÊLES**

modernes ou antiques

avec distribution d'air chaud  
ou tous autres systèmes

Réparations-Transformations  
**CHEMINÉES-CALORIFÈRES**

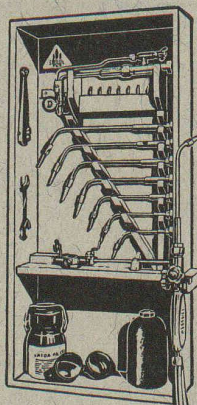
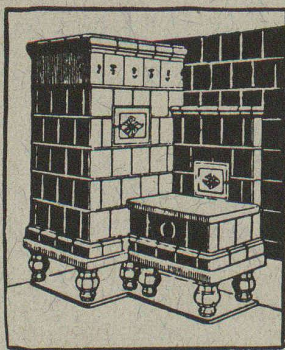
**FUMISTERIE**

**C. Boulaz & C<sup>ie</sup>**

Spécialistes :

S. A.

St-Roch 21-23 - Lausanne



**Appareils de soudure**  
**Métaux d'apport**  
**Tous accessoires**

**AU COMPTOIR SUISSE**  
Halle 9 Stand 920

Usines d'Oxygène & d'Hydrogène S. A.  
LUCERNE

EXPLOITATION DES SABLES ET GRAVIERS DU LITTORAL LÉMANIQUE

**RHONA-SAGRAVE**

Direction et chantier LE BOUVERET, Téléphone 6 91 25 — Bureau commercial : LAUSANNE, Téléphone 26 21 44. — Chèques postaux II. 9931  
Dépôts OUCHY, Téléphone 26 21 45

MATÉRIAUX POUR BÉTON ARMÉ ET REVÊTEMENTS DE ROUTES

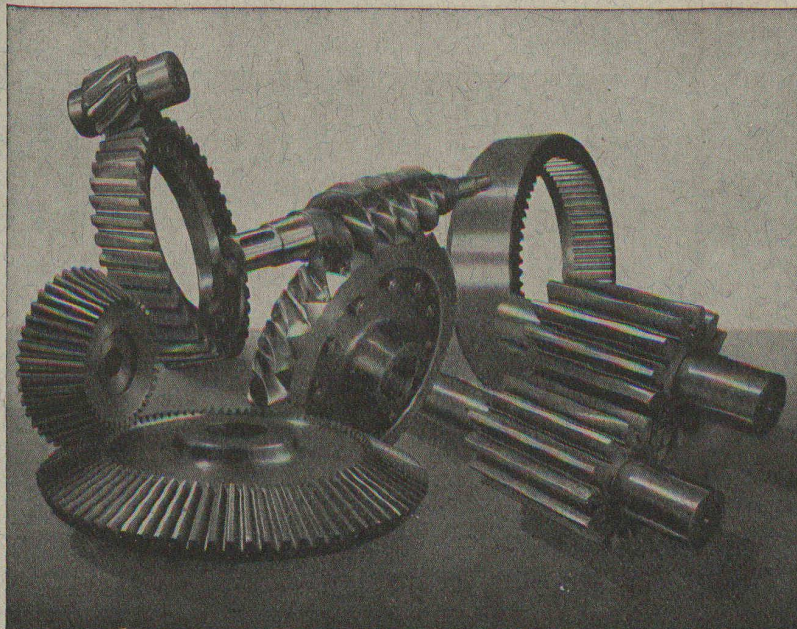
**FABRIQUE DE MATÉRIAUX DE CONSTRUCTION**

AGGLOMÉRÉS DE CIMENT — HOURDIS RHONA EN BÉTON VIBRÉ — BÉTON CELLULAIRE

BRIQUES SILICO-CALCAIRES - BÉTON SILICO-CALCAIRE - EXPANSE

LIVRAISON PAR BATEAU ET CFF





**Engrenages en tous genres**

**Réducteurs et  
multiplicateurs de vitesse**

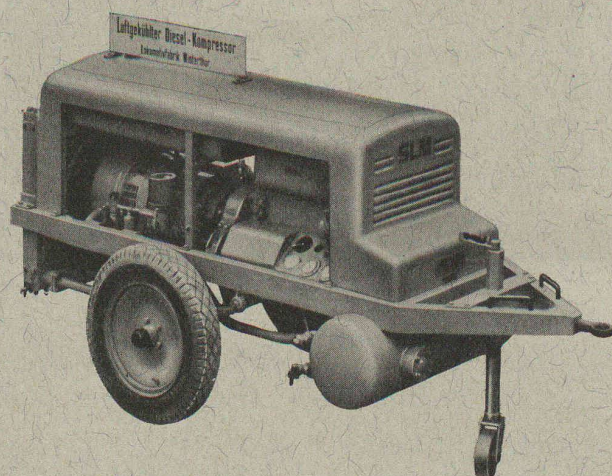
**Appareils de contrôle  
des engrenages**

**Pompes à engrenages  
de précision**

**S. A. DES ENGRENAGES MAAG  
ZURICH**

Hardstrasse 219

Téléphone 25 17 70

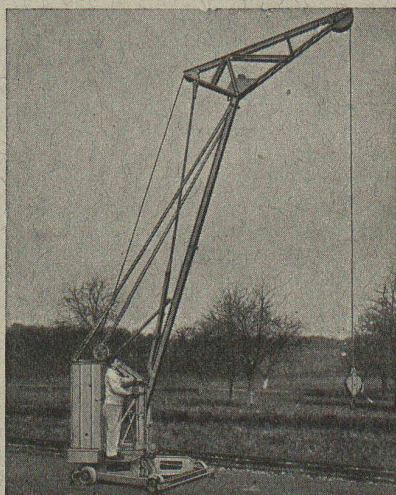


**SLM**

**Compresseurs Diesel  
refroidis à l'air**

2,5 - 3,5 - 4,5 m<sup>3</sup>/min.

**Société Suisse pour la Construction de Locomotives et de Machines Winterthur**



Avant de vous procurer n'importe quelle  
petite grue, documentez-vous sur la

**PETITE GRUE RACO**

Elle est simple, pratique, de première fa-  
brication suisse et mérite votre confiance

**VENTE ET LOCATION**

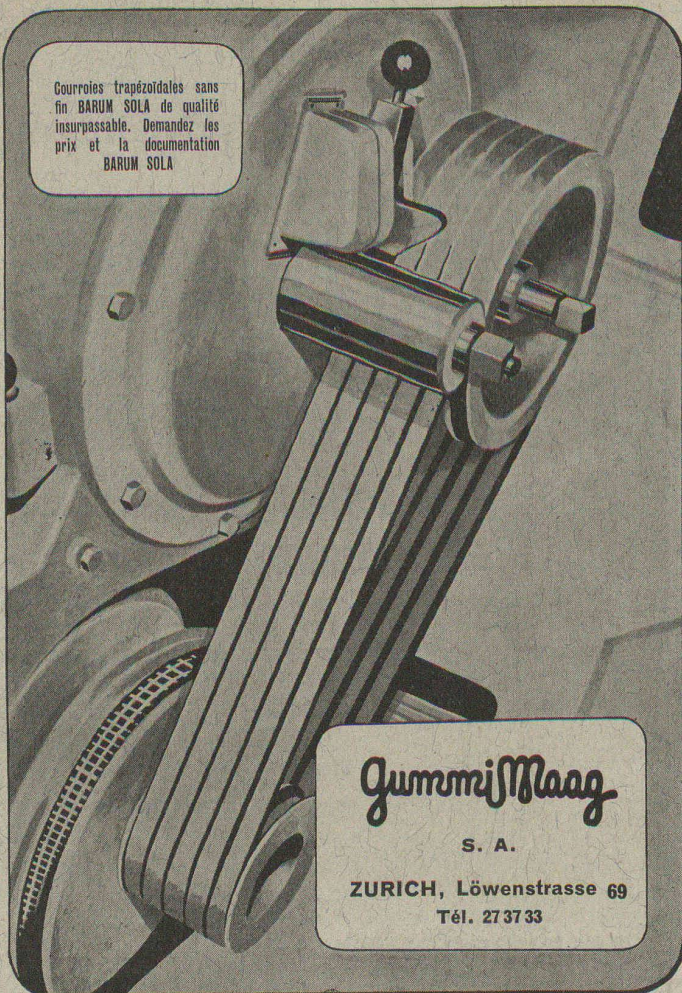
**Robert Aebi & Cie SA Zurich**

Téléphone (051) 23 17 50

Succursales à ZOLLIKOFEN et GENÈVE



Courroies trapézoïdales sans fin BARUM SOLA de qualité insurpassable. Demandez les prix et la documentation BARUM SOLA



**GummiMaag**

S. A.

ZÜRICH, Löwenstrasse 69  
Tél. 27 37 33



**La cassure  
du métal dur coûte cher -**



**est bien plus tenace et se  
brise moins facilement !**

Plaquettes en KENNAMETAL  
burins et fraises sont tout de suite  
livrables du stock

*Walter Meier*

**MACHINES-OUTILS**

Dép. Kennametal

MUHLEBACHSTRASSE 11 ZÜRICH TELEPHONE (051) 32 72 20



**FABRIQUE D'ACCUMULATEURS D'OERLIKON**

**ZÜRICH - OERLIKON**

(051) 46 84 20

**LAUSANNE**

(021) 26 26 61

**GENÈVE**

(022) 4 99 42

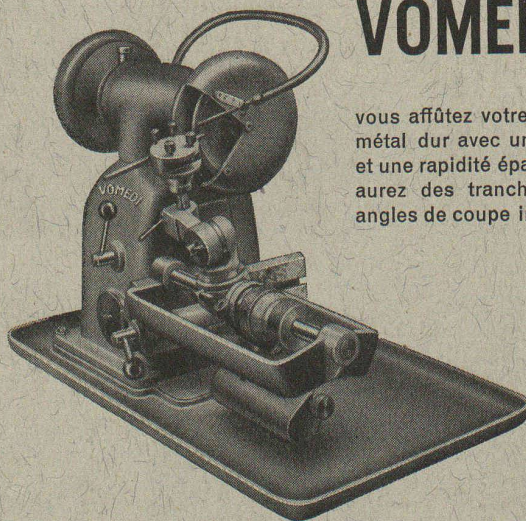
*Un affûtage parfait !*

Avec la nouvelle

**Machine à affûter et  
scier le métal dur**

**VOMEDI 3**

vous affûtez votre outillage en  
métal dur avec une exactitude  
et une rapidité épatante ! Vous  
aurez des tranchants et des  
angles de coupe impeccables !



Demandez  
nos  
prospectus  
ou  
mieux encore  
une  
démonstration  
gratuite et  
sans  
engagement  
dans  
vos ateliers

**LES FILS D'ANTOINE VOGEL S.**

Tél. (032) 7 71 44

**Pieterlen**

près Bienne



**LINOLEUM  
PLAQUES D'ASPHALTE  
CAOUTCHOUC  
LIÈGE**

*Demandez devis et propositions  
aux Grands Magasins*

**INNOVATION S. A.**

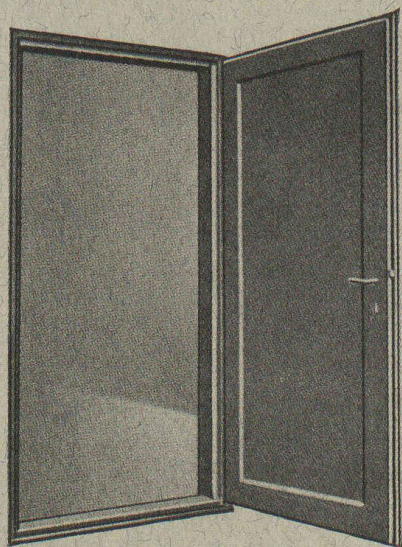
**LAUSANNE**

**SPÉCIALISTES  
DU  
COUVRE - PLANCHER**

**POSES IMPECCABLES  
A  
PRIX MODÉRÉS  
PAR UN PERSONNEL QUALIFIÉ**

**CADRES ET PORTES MÉTALLIQUES**

*en tous genres et profils*



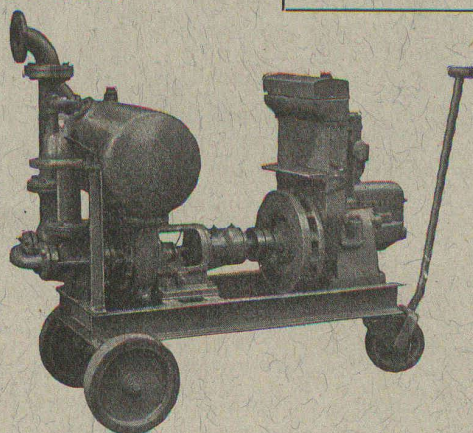
**CONSTRUCTIONS MÉTALLIQUES  
U. SCHÄRER Fils, Munsingen**  
Tél. (031) 8 10 37 (Berne)

## **Pompes pour Entrepreneurs**

à amorçage automatique, sans soupapes  
Système Lauchenaue

**Hauteur d'aspiration  
jusqu'à 9 mètres**

**ACHAT ET LOCATION**

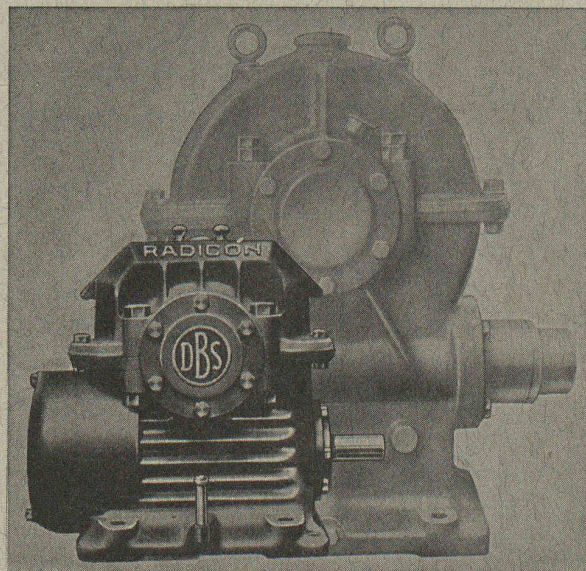


Débits de 1 à 500 litres/seconde. — Pas de soupape de pied, ni de clapet dans la tubulure d'aspiration. — Aucune pompe à vide de secours. — Réamorçage automatique immédiat, même si de l'air est entré dans le tuyau d'aspiration. — Pas de surfaces de contact à frottement et s'usant; par conséquent pas de contre-temps même pour l'élévation de la boue, du sable ou du gravier.

**Ateliers de Construction s/ Sihl S. A.  
Zurich**  
Fondés en 1871 Tél. (051) 23 35 14

**Installez les**

**Réducteurs à vis « Radicon » D. BROWN**

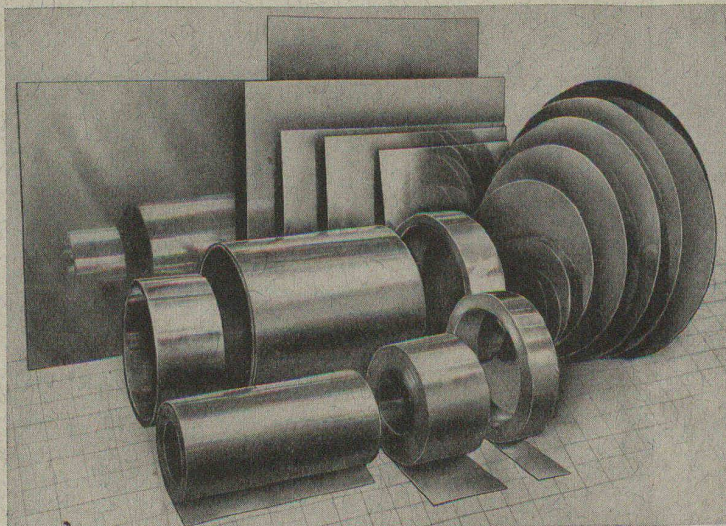


Refroidissement forcé, circulation d'huile à l'engrenage et aux roulements, profil des filets D. Brown, charge et rendement élevés malgré dimensions réduites, moins cher pour puissance donnée que réducteur à vis ordinaire, sûr, silencieux.

Types et rapports les plus courants livrables de suite par l'agent général

**W. EMIL KUNZ**  
Case postale ZURICH 27  
Gotthardstr. 21 Tél. (051) 25 29 10





# Tôles Bandes Disques



en

**ALUMINIUM PUR, ALUMAN, PERALUMAN  
ANTICORODAL, AVIONAL**

**Tôles en relief « Diamant »  
et « Pyramide »**

**USINES DE MENZIKEN : Tél. (064) 6 16 21**

Pièces maticées à chaud et forgées, Profilés, Tubes, Tubes-profilés,  
Anneaux sans soudure, Fils

**USINES DE GONTENSCHWIL, FONDERIES : Tél. (064) 6 53 42**

Fonte au sable et en coquilles

## **ALUMINIUM S.A. MENZIKEN (ARGOVIE)**

### **HORLOGES ELECTRIQUES**



FAVAG  
H. 561

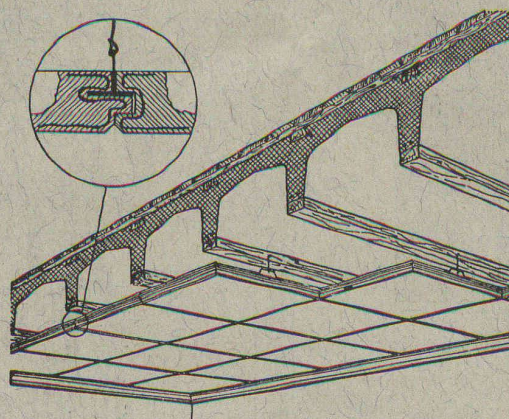
# **FAVAG**

Fabrique d'appareils électriques S.A.

**NEUCHÂTEL**



Plus de 2000 m<sup>2</sup> au COMPTOIR SUISSE à Lausanne



B<sup>r</sup> D. 41951

**LE PLAFOND  
SUSPENDU  
PRÉFABRIQUÉ**  
système « RAPIDE »

*est le plafond de l'avenir*

Seuls fabricants

**CORTE, Lausanne**

2, avenue Bergières

Téléphone (021) 24 05 38



## A. GIRSBERGER S.A.

TRAVAUX PUBLICS

BATIMENTS

LAUSANNE

Av. de Montoie

Tél. 26 52 63



Nouvelle halle du Comptoir Suisse

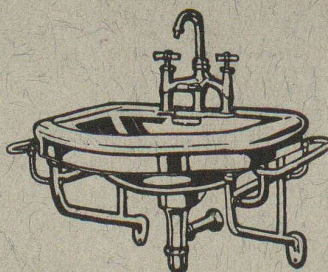
FONDATIONS — BÉTON ARMÉ

MAÇONNERIE — ENDUITS

DALLAGES EN BÉTON VIBRÉ



BORDE 24 Tél. 24 13 98



### PERRET FRÈRES

Maîtres appareilleurs diplômés

Lausanne - Place de l'Ours - Av. Béthusy 6-8 - Tél. 22 55 61

Couverture en « ALUMAN »  
exécutée par

**RICHARD FRÈRES**  
FERBLANTIER - COUVREURS

Maîtrise fédérale

LAUSANNE \* MORGES

## CHARPENTES MÉTALLIQUES

### FERRONNERIE

# ramelet

---

FRÈRES S.A.

LAUSANNE-MALLEY - TÉL (021) 24 79 95



**CHARPENTE ET MENUISERIE**

**A. ET M. DISERENS**

Ateliers : **DOMPIERRE**, tél. 5 21 33  
**MOUDON**, tél. 9 54 67

ENTREPRISE DE FERBLANTERIE  
COUVERTURE - APPAREILLAGE

**CHRISTIN FRÈRES**  
**LAUSANNE**

Barre 4  
Téléphone 22 93 84

Maison fondée en 1876

La VITRERIE des 1700 m<sup>2</sup> de la toiture  
de la NOUVELLE HALLE du COMPTOIR  
SUISSE a été exécutée par

**V<sup>VE</sup> PIERRE CHIARA**

VITRERIE - BÉTON ARMÉ TRANSLUCIDE

Côtes de Montbenon 12 - Lausanne - Tél. 22 34 76

**OYEX, CHESSEX & C<sup>IE</sup> S. A.**

INGÉNIEURS

*entreprise de maçonnerie  
et travaux publics*

LAUSANNE - BUREAU: RUE CENTRALE 5 - DÉPOT: LA SALLAZ



## **P. Simecek - A. Henny**

Maîtrise fédérale

**Installations sanitaires** - Ferblanterie - Couverture  
Projets - Devis

Magasin, Bugnon 10 - Téléphone Bureau 23 56 04  
Atelier, » » » App. 22 02 04

## **Parqueterie du Léman S.A.**

Bureau : Galerie St-François B Lausanne Tél. 221350

Entreprise générale de parquets



Tous travaux de réparation

Entretien et ponçage  
de parquets et planchers  
(procédé électro-mécanique).

Devis sur demande et  
sans engagement

Inscrit au registre professionnel

Tous travaux exécutés par  
personnel spécialisé

Le parquet

# **LITOLIT**

appliqué dans la nouvelle  
halle et les marches d'escaliers  
du Comptoir suisse a  
été exécuté par la maison :

## **W. TISCH-REYMOND**

AVENUE DE BEAULIEU 1

**LAUSANNE**

concessionnaire pour la Suisse de ce procédé

Manufacture de glaces de sécurité  
Verres à vitres, glaces

# **TURUVANNI S.A.**

**LAUSANNE**



Moulages en verre pour la construction  
Dalles — Pavés — Briques — Tuiles  
Verres pour revêtements  
**THERMOLUX**



TERRASSEMENTS GENERAUX  
EFFECTUES PAR

# BUCHE

ENTREPRENEUR  
LUTRY

## Henri CUANY

*Diplômé fédéral*

PLATRERIE  
PEINTURE  
STAFF

Bureau et atelier

**Route de Prilly 8 b, LAUSANNE**

Tél. 24 85 87

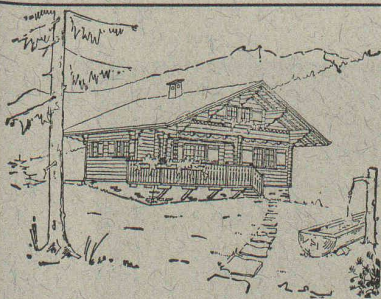
MENUISERIE - CHARPENTE

## Max LOCHER

Tél. : 23 50 67

4, Rue César-Roux

**LAUSANNE**



Faites construire votre  
**CHALET en MADRIERS**  
par la maison spécia-  
lisée :

## CONSTRUCTIONS ROSAT S. A.

CHARPENTE - MENUISERIE

**CHATEAU D'ŒX**

Tél. (069) 4 63 45

Maîtrise fédérale

CONSTRUCTIONS MÉTALLIQUES

## V<sup>ve</sup> B. Droguet

SERRURERIE

**LAUSANNE**

Rue de Genève 75

**Travaux publics**

**Revêtements de chaussée**

**Voies de chemins de fer industrielles**

**Revêtements de sols en béton spécial et pavages en bois**

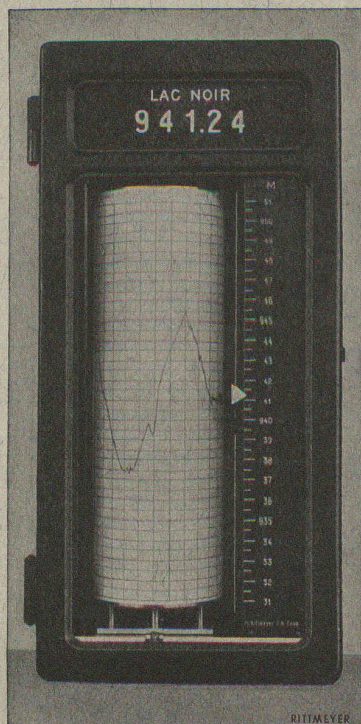
# WALO BERTSCHINGER & C<sup>ie</sup> S. A.

**LAUSANNE**

Avenue d'Ouchy 4

**Tél. 22 35 18**





Récepteur du Télélignigraphe du lac Noir  
à la centrale d'Orbey

Enregistreurs de débits  
momentanés pour compteurs Wolfman.

**FRANÇOIS RITTMAYER S. A. ZOUG**

Atelier de construction d'appareils pour le service des eaux

**Pour les services  
d'alimentation  
en eau et  
pour les services  
d'assainissement**

Conjoncteurs - limnimètres à flotteur ; Appareillages automatiques effectuant : l'enregistrement à distance des niveaux et des débits, le contrôle enregistré de la marche des pompes, la télécommande de ces pompes et des organes de réglage ; en fonction des niveaux et du tarif d'énergie, ou en fonction d'un programme. Protection automatique de pompes. Vannes télécommandées pour réserves d'eau en cas d'incendie, etc. Déversoirs de jaugage, canaux Venturi.

**Jaugeurs Venturi  
à lecture directe  
et à distance :**

## ÉCOLE POLYTECHNIQUE DE L'UNIVERSITÉ DE LAUSANNE

**L'ÉCOLE D'INGÉNIEURS** prépare aux carrières d'ingénieur civil, d'ingénieur-mécanicien, d'ingénieur-électricien, d'ingénieur-physicien, d'ingénieur-chimiste et de géomètre.

La durée normale du cycle des études dans les divisions de génie civil, de mécanique, d'électricité et de physique est de huit semestres (épreuves pratiques du diplôme au neuvième semestre) ; cette durée est de sept semestres dans la division de chimie (épreuves pratiques du diplôme au huitième semestre) et de cinq semestres pour les géomètres (épreuves du diplôme suivant règlement spécial).

**L'ÉCOLE D'ARCHITECTURE ET D'URBANISME**  
prépare à la carrière d'architecte.

La durée normale du cycle des études nécessaires pour pouvoir se présenter aux examens de diplôme est de sept semestres ; l'examen final du diplôme se fait au cours d'un huitième semestre, après un stage pratique d'une année dans un bureau d'architecte.

Début du semestre d'hiver, le 15 octobre 1950.

Programme et renseignements au  
SECRÉTARIAT, avenue de Cour 29, LAUSANNE

# Barra

Hydrofuge pour le ciment dont la qualité éprouvée convient dans toutes les circonstances même pour les cas les plus difficiles

**MEYNADIER**

Meynadier & Cie S.A. Berne, 24, Seidenweg, tél. 3 75 39



## Héliographie moderne P. BLANC

Terreaux 18 bis

LAUSANNE

Tél. 22 34 83  
Ch. postaux II. 6699

Reproduction de plans

Procédé à sec

Photocopie

Agrandissement et réduction

Zincographie

Vente de papier calque

Travaux de couverture

Toitures Aluman

exécutés par

ANDENMATTEN & C<sup>IE</sup>, LAUSANNE

5, Chemin des Paleyres



## Finesteele Société Anonyme-Zurich

fournit de l'usine et du stock

# ACIER

en toutes exécutions

en toutes qualités

pour tous usages

Télégrammes :

Finesteele

Utoquai 37

Téléphones :

(051) 24 26 66/67/68

### Fils, câbles et cordons

Isolation caoutchouc ou PLASTOFLEX  
suivant les normes de l'A.S.E.

### Fils de bobinage (guipés et émaillés)

### Articles techniques en caoutchouc mou et durci

Planchers en SUCOFLOR-T  
Revêtements de rouleaux  
Mains-courantes en caoutchouc durci  
Ruban isolant

### Pièces moulées et injectées en SUCONITE (bakélite)

avec et sans pièces métalliques  
pour l'industrie électrotechnique  
et la construction des appareils



Téléphone (071) 5 18 31

Dépôt à Lausanne

Avenue J.-J. Mercier, 2

Téléphone (021) 23 44 58

Les isolations tropicales

## VETROTEX

résistent à la chaleur et ne sont pas hygroscopiques. Elles s'emploient avantageusement pour la fabrication de série et le rebobinage des transformateurs à sec, électro-aimants et moteurs soumis à une ambiance chaude et humide, ou devant supporter de fortes surcharges.



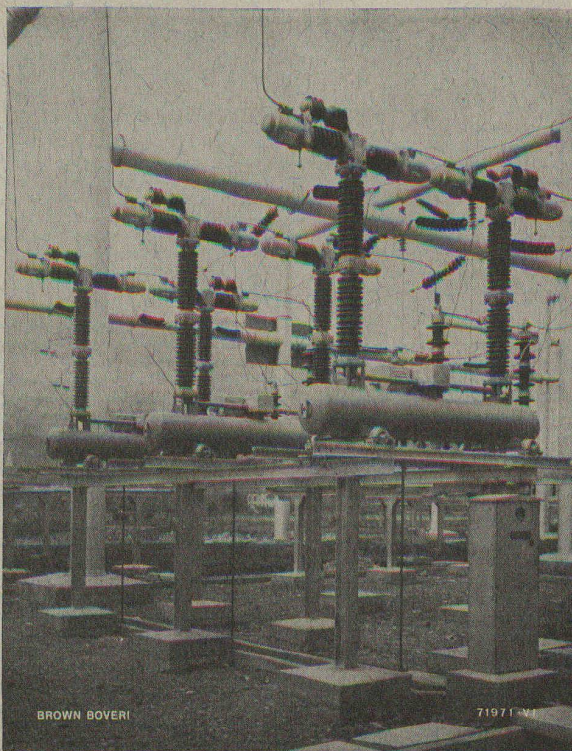
400/8

## FIBRES DE VERRE S.A. LAUSANNE

2, chemin des Magnolias

Téléphone (021) 23 78 51





## **Nos disjoncteurs pneumatiques ultra-rapides**

avec dispositifs de réenclenchement rapide et  
nos relais de protection sélectifs à temps de  
fonctionnement extrêmement court assurent :

**un service stable des réseaux  
une livraison pratiquement ininterrompue  
de l'énergie**

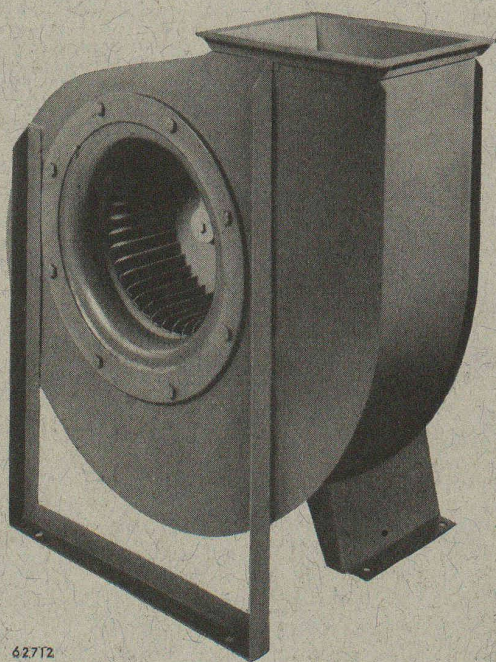
**S. A. BROWN, BOVERI & CIE, BADEN (SUISSE)**

**BROWN  
BOVERI**

7

## **VENTILATEURS**

## **SULZER**



Pour: Évacuation de buées  
Installations d'aération  
Chauffages  
Séchoirs  
Humidification d'air  
Installations frigorifiques

Pour soufflage sous grille ou  
installations de tirage induit, etc.

Pour ventilation de galeries,  
tunnels, mines, etc.

Pour soufflage de cubilots, feux  
de forge, gazogènes, brûleurs à gaz  
ou à mazout, fours à creuset, etc.

Toutes grandeurs fabriquées  
en série, livrables du stock.

**SULZER FRÈRES, SOCIÉTÉ ANONYME, WINTERTHUR (SUISSE)**

Bureau de Lausanne: Petit-Chêne 11, Téléphone 23 41 69